

SINGAPORE

◀ 機 聲 留 便 輕 架 的 ▶

留聲機之的架實屬重要之點其外觀上實與機身無異此種美觀之器具實與其他
留聲機是也
的架實屬重要之點其外觀上實與機身無異此種美觀之器具實與其他



新加坡總公司 萊佛坊
星洲 檳城 怡保 吉隆 網美目拉沙露父子有限公司

星洲 檳城 怡保 吉隆 網美目拉沙露父子有限公司

星洲 檳城 怡保 吉隆 網美目拉沙露父子有限公司

唯一代理人 星洲 檳城 怡保 吉隆 網美目拉沙露父子有限公司

留聲機之的架實屬重要之點其外觀上實與機身無異此種美觀之器具實與其他
留聲機是也
的架實屬重要之點其外觀上實與機身無異此種美觀之器具實與其他

▲ 零售價目
A 式輕便機廿三元
B 式輕便機廿九元
C 式輕便機廿七元
D 式輕便機廿七元

▲ 零售價目

Sole Agents
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
(Incorporated in the Straits Settlements.)
SINGAPORE, PENANG, IPOH AND KUALA LUMPUR.



美勞牙膏絕對不能損壞諸君精細之牙
諸君之牙粉必須光滑而担保不混有
粉質者故應即購用一筒美勞牙膏也
各藥房商店均有出售

大庄及中庄兩種

唯一代理人 網美目拉沙露父子有限公司

Sole Agents
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
(Incorporated in the Straits Settlements.)
SINGAPORE, PENANG, IPOH AND KUALA LUMPUR.

女 婦 之 洲 星 子

特 別 優 待

凡存者「勒斯」肥皂之空盒
十個可向發售處換得免費
肥皂一盒



請用此肥皂洗滌君之絲綢及貴重
之衣服
此皂乃係世界婦女用以清洗伊們
之貴衣服之用

法 用 之 (勒 斯)

以一加倫四份之一
之水用勒斯肥皂一
匙之量先洗肥皂
于小許熱水之內待
其溶解後加入冷水
使溶液溫和而洗其
肥皂之水使作拍洗
使衣服入洗後取出
用熱水之肥皂水洗
淨出及輕乾于拍洗
中三衣有之絲綢
其色脫落者於洗滌
後應於新之肥皂用
法洗入于勒斯
肥皂之內

利華兄弟有
限公司製造

唯一代理人
星洲 檳城
怡保 吉隆
網美目拉沙
露父子有限
公司

Manufactured by Lever Brothers Ltd.
Port Sunlight

SOLE AGENTS:
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
SINGAPORE, PENANG, KUALA LUMPUR and IPOH.



代計

蘇俄英法美各國人爲俄國籌款之會... 中華民國十七年十一月廿七日

本坡新聞一

關於汕頭內地稅之一報告

汕頭內地稅之實施... 汕頭內地稅之實施... 汕頭內地稅之實施...

Table with 2 columns: Category (海關, 內地稅, 合計) and Percentage (百分之五, 百分之三, 百分之二, etc.)

關於汕頭內地稅之一報告 (續)... 汕頭內地稅之實施...

大董事會昨晚第十四次董事會議

昨晚八時在董事會會議... 董事會會議...

銀行認購公債票之熱誠

銀行認購公債票之熱誠... 銀行認購公債票之熱誠...

血案重重

血案重重... 血案重重...

菊部新聲

菊部新聲... 菊部新聲...

估不悛之賊

估不悛之賊... 估不悛之賊...

行路帶刀

行路帶刀... 行路帶刀...

無法作賊

無法作賊... 無法作賊...

大批游民被拘

大批游民被拘... 大批游民被拘...

快郵代電

快郵代電... 快郵代電...

前報報事

前報報事... 前報報事...

承退聲明

承退聲明... 承退聲明...

新屋

新屋... 新屋...

For Wasting Diseases. ANGIER'S EMULSION. THE PERFECT EMULSION. PRODUCED BY THE MEDICAL PROFESSION.

教育注重國技人

教育當局對於體育、音樂、美術、勞作等國技，極力提倡，並設有專門學校，以培養人才。此項人才，不僅可充實國技，且可為社會服務。教育當局又令各校，須將國技列入必修科目，並定期舉行比賽，以激發學生之興趣。此舉不僅可增進學生之體魄，且可培養其團隊精神。教育當局之此舉，實為注重國技之具體表現，亦為培養人才之良策。

新委大個航政分署

陸軍部任廣東航政分署長，昨奉令到任。該分署長為廣東航政分署之最高行政長官，負責該分署之行政、財政、人事等一切事務。該分署之成立，旨在加強廣東航政之管理，並促進航政之發展。該分署長之到任，標誌著廣東航政事業邁出了重要一步。該分署將致力於提高航政效率，並為公眾提供優質服務。

總辦查驗人民自衛槍械

第八路總辦，以粵省現狀，特頒布自衛槍械查驗辦法。該辦法規定，凡持有自衛槍械之人民，必須定期前往指定地點進行查驗。總辦將派員前往各縣，指導人民如何正確使用槍械，並確保槍械之安全。此舉旨在加強人民之自衛能力，並維護社會治安。總辦之此舉，得到了廣大人民之支持與配合。

一軍第十師黨部執監委就職

國民軍第十一軍第十師黨部執監委，於十月十七日宣誓就職。該執監委為該師之最高紀律監督機構，負責監督該師黨員之行為，並維護黨紀之嚴肅。該執監委之成立，標誌著該師黨紀建設邁出了重要一步。該執監委將致力於提高黨員之紀律意識，並確保黨紀之有效執行。

仙北反對內況趨迫

仙北地區反對內戰之聲浪日益高漲，民眾要求和平，反對內戰。仙北地區之民眾，深受內戰之苦，對內戰之反對情緒極為強烈。他們認為，內戰不僅給人民帶來了巨大痛苦，且對國家之統一與發展造成了嚴重威脅。仙北地區之民眾，呼籲政府停止內戰，並通過和平方式解決爭端。政府應重視民眾之訴求，並採取措施緩解內戰之壓力。

招購新聞紙張

本報為擴大宣傳，特招購新聞紙張。凡有意承購者，請洽本報經理部。本報將根據承購數量，給予相應之優惠。此舉旨在擴大本報之發行量，並提高宣傳效果。本報經理部將竭誠為承購者提供服務，並確保紙張之質量與交貨時間。

順天宮 兼任董事定期

順天宮董事會，定於本月二十日召開定期會議。會議將討論有關宮務之重要事項，並選舉新一屆董事。順天宮為當地重要之宗教場所，其董事會之運作關係重大。董事會將致力於提高宮務效率，並為信眾提供優質服務。此次會議之召開，標誌著順天宮事務邁出了重要一步。

本報特別啟事

本報為擴大宣傳，特招購新聞紙張。凡有意承購者，請洽本報經理部。本報將根據承購數量，給予相應之優惠。此舉旨在擴大本報之發行量，並提高宣傳效果。本報經理部將竭誠為承購者提供服務，並確保紙張之質量與交貨時間。

百藥油治爛肉乾水止

百藥油治爛肉乾水止，為治癒各種皮膚病之良藥。該藥油具有消炎、止痛、生肌之功效，對於各種皮膚病，如瘡癤、腫毒、爛肉等，均有顯著療效。該藥油之使用簡便，且無副作用，為廣大患者之首選。凡患有上述皮膚病者，請及時使用百藥油，以達到快速癒合之目的。

奇可止丹

奇可止丹，為治癒各種咳嗽之良藥。該丹具有止咳、化痰、平喘之功效，對於各種咳嗽，如傷風咳嗽、氣管炎咳嗽等，均有顯著療效。該丹之使用簡便，且無副作用，為廣大患者之首選。凡患有咳嗽者，請及時使用奇可止丹，以達到快速癒合之目的。

吉隆坡

吉隆坡，為馬來西亞之重要城市。該市擁有豐富之文化底蘊，並是旅遊、商業之中心。吉隆坡之風景名勝區眾多，如馬六甲、檳城等，均為遊客之必遊之地。吉隆坡之商業發展迅速，吸引了眾多投資者。吉隆坡之未來充滿希望，將繼續為遊客提供優質服務。

代理處

代理處，為推廣本報之宣傳，特設代理處。凡有意代理者，請洽本報經理部。本報將根據代理處之規模，給予相應之優惠。此舉旨在擴大本報之宣傳範圍，並提高宣傳效果。本報經理部將竭誠為代理處提供服務，並確保宣傳之質量與交貨時間。

光明公司

光明公司，為推廣本報之宣傳，特設光明公司。凡有意承購者，請洽本公司。本公司將根據承購數量，給予相應之優惠。此舉旨在擴大本報之發行量，並提高宣傳效果。本公司經理部將竭誠為承購者提供服務，並確保紙張之質量與交貨時間。

百藥油治爛肉乾水止

百藥油治爛肉乾水止，為治癒各種皮膚病之良藥。該藥油具有消炎、止痛、生肌之功效，對於各種皮膚病，如瘡癤、腫毒、爛肉等，均有顯著療效。該藥油之使用簡便，且無副作用，為廣大患者之首選。凡患有上述皮膚病者，請及時使用百藥油，以達到快速癒合之目的。

奇可止丹

奇可止丹，為治癒各種咳嗽之良藥。該丹具有止咳、化痰、平喘之功效，對於各種咳嗽，如傷風咳嗽、氣管炎咳嗽等，均有顯著療效。該丹之使用簡便，且無副作用，為廣大患者之首選。凡患有咳嗽者，請及時使用奇可止丹，以達到快速癒合之目的。

吉隆坡

吉隆坡，為馬來西亞之重要城市。該市擁有豐富之文化底蘊，並是旅遊、商業之中心。吉隆坡之風景名勝區眾多，如馬六甲、檳城等，均為遊客之必遊之地。吉隆坡之商業發展迅速，吸引了眾多投資者。吉隆坡之未來充滿希望，將繼續為遊客提供優質服務。

代理處

代理處，為推廣本報之宣傳，特設代理處。凡有意代理者，請洽本報經理部。本報將根據代理處之規模，給予相應之優惠。此舉旨在擴大本報之宣傳範圍，並提高宣傳效果。本報經理部將竭誠為代理處提供服務，並確保宣傳之質量與交貨時間。

百藥油治爛肉乾水止

百藥油治爛肉乾水止，為治癒各種皮膚病之良藥。該藥油具有消炎、止痛、生肌之功效，對於各種皮膚病，如瘡癤、腫毒、爛肉等，均有顯著療效。該藥油之使用簡便，且無副作用，為廣大患者之首選。凡患有上述皮膚病者，請及時使用百藥油，以達到快速癒合之目的。

奇可止丹

奇可止丹，為治癒各種咳嗽之良藥。該丹具有止咳、化痰、平喘之功效，對於各種咳嗽，如傷風咳嗽、氣管炎咳嗽等，均有顯著療效。該丹之使用簡便，且無副作用，為廣大患者之首選。凡患有咳嗽者，請及時使用奇可止丹，以達到快速癒合之目的。

吉隆坡

吉隆坡，為馬來西亞之重要城市。該市擁有豐富之文化底蘊，並是旅遊、商業之中心。吉隆坡之風景名勝區眾多，如馬六甲、檳城等，均為遊客之必遊之地。吉隆坡之商業發展迅速，吸引了眾多投資者。吉隆坡之未來充滿希望，將繼續為遊客提供優質服務。

代理處

代理處，為推廣本報之宣傳，特設代理處。凡有意代理者，請洽本報經理部。本報將根據代理處之規模，給予相應之優惠。此舉旨在擴大本報之宣傳範圍，並提高宣傳效果。本報經理部將竭誠為代理處提供服務，並確保宣傳之質量與交貨時間。

本期編輯主任康鑑波

南洋工商
補習學校
定期出版
物每逢星
期三出版

本期要

主編 切實推行下層工作
批評 貴校身處南界的青年
週邊經濟
華僑或有入傳「劇本戲」
校聞
粵省介紹

余 學生 亞菊 子鶴

中央執委會員會本此遺志，願決盡合全國黨員，切實推行國手睦鄰盡合作保甲衛生新舊三項，以冀實行救國之首務，是誠不愧為總理之忠實信徒，而為老成謀國之副獻也。

：辨且懸種利類：不能開發：工商不
：產物不能調劑：而國防之不能鞏固
：是懼：故趙鼎亦當今要務：處此競爭
生活日高：謀生日艱：謀生活之解決：

小孩子穿總一件新衫：面上定然會現出幾分得意之色；因此精神是格外見得挺括；本頁身本頭起落的是穿新衫了；面上的笑容自然是藏不住的風雲開雨；精神上也受着那樣的興奮；故對於這幅的內容多有些微諷一些；我們對於這幅的內容：實是覺下些門戶力

▲自十一月十九日星期
本國票價：煙形影花：倫敦行情
有一千二百九十六噸之減少；至
年測期之存貨則為六萬九千八百
口之樹膠計二萬四千六百八十五
百六十八噸；歐陸一千一百八十噸；
增加；即為限制解放後之數幾倍；茲
日 二萬九占 二十日

強廿四日星期日
 盤點：統計行情亦甚穩定：倫敦存貨金通仍
 過底十七日計存二萬零一百九十四兩：安
 盤：西商會報告本月上半月發售七萬兩車出
 其中輸往美國者為二萬三千七百兩：英國三
 萬二千五百兩同期比較：有一萬二千六百四十三
 兩與每日市價略左：（無照會學堂前東方行情）
 廿一日 二角九占三至
 九占三至

臣屈

第一百七十七期

日別	倫敦報價	匯票(每百元兌)
十九	廿六便士六分十三	八十七兩半
二十	廿六便士四分三	八十七兩半
廿一	廿六便士六分十一	八十七兩半
廿二	廿六便士六分十一	八十七兩半
廿三	廿六便士七五	八十七兩半
廿四	廿六便士六分十三	八十七兩二毫

港匯(每百元兌)		匯價(每百元兌)
十元八七五	十七元	
十元八七五	十七元二五	
十元八七五	十七元二五	
十元八七五	十七元二五	
十元八七五	十七元二五	
十元八七五	十七元二五	

【参考文献】

他們們這種聰明，要拿點手，來此裏呢？第一已的智力；不惜祖國的助方；沒有堅固的鐵爐；和鋼鐵；和命運抗；奮鬥數十年間；於是有了國家；長子道；這種勇敢的精神；要發的智力；大無畏的雄風；真是足以傳千古而不朽的。

(子)

▲前六年的發生
▲殖產補助公共機關
▲由小鄉鎮到買辦
▲附資建設農務學校
▲推為海峽殖民地華僑第一個的紳士

頭水成於民國紀元前五十四年，即西歷紀元一八四四年，誕生於麻坡甲地方；他世是由福建省海澄縣三都社南來的，內事從樸弱；幼時沒有進過學校；到了十七歲就謀生生活；初時做牙直里公司獨資的一個小夥計；公司經理人看他做事認真而且

100

初出校門而從事於職業界的青年：多半要抱
着滿腔的希望；偶然碰着店東不加以提掖：

記

這青年人的見解：復不敢贊同；因為青年們起初從事於職業，當學識和經驗未會達到豐富的時候，最難存著希望；因為整個存著大希望，那是最容易引起不滿足的念頭；最好還是處處存著作一事長一智的態度；職業乃只是人們對於社會：所應盡的一種義務；放大

校

△教育會續 去星期六(十一月廿四日)教育會開第四次校務會議，全部教員皆出席，會議議決要件五項：「一、辦洗師事查特別級學生升學免費，以便設法資助，因該級將於本學期開學，一二三四五六七八九十」

職業介紹

本行爲便利我華僑而設款項何項職員。或無
餘何人欲謀相當職業起見。增廣職業介紹機
一門。凡欲徵聘職員者。如將店號住址及所
需之人才與條件開列示知。與欲謀職者如
有姓名。學歷住址及經歷與開列之。

陳永發

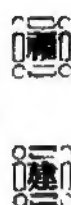
▲持票▼
開學。封固交本坡英領街三十號南洋工商
補習學校轉工商通計社便妥。謹此奉佈。務
希各界注意。

住生

友人某君。誠實忠厚。精於算。現服勞務。欲謀一變。時間早晚。聽君自由。定。如蒙聘用。請向亞順街和發內莫連生接洽。

要談

六六六藥水之功用... 凡患此症者... 宜早服之...



省禁委員會成立

省禁委員會成立... 旨在禁煙... 嚴禁種植...

張員爲實施訓政

告民衆書... 實施訓政... 爲民衆謀幸福...

禁煙委員會已於前月十五日成立... 嚴禁種植... 嚴禁販賣...

新嘉坡林氏大宗祠籌辦處... 籌辦大宗祠... 徵求捐款...

新嘉坡山東總商會徵求新嘉坡公時烈士等銅像... 石坊圖案小啓...

Advertisement for PERS (止咳) medicine. Includes a portrait of a man and a bottle of the medicine. Text describes its effectiveness for coughs and asthma.

Various small notices and advertisements at the bottom of the page, including mentions of dates and locations.

紋盤牌香烟

▲ 香清味美 ▼



煙為入宜吸
 更顯亮的紋
 盤牌香烟





有此六原因

耐用「元也」出品最佳之膠輪

下列六大原因可見諸君應

購用此新式一瓦也二輕汽球

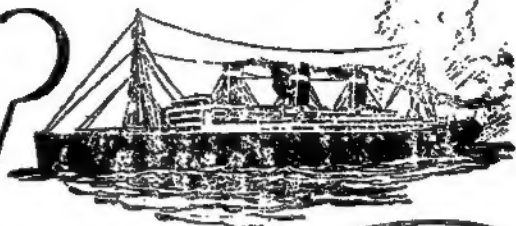
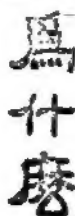
新款四時適用之膠鞋

電力極大 極為安全

持久耐用
消費低微

彈性及氣力皆有優異之組織

行駛平靜狀態宜人



巨鯨輪上船員全用

永備電筒

巨鯨爲世界最大之海輪所用
裝修極盡佳美其全體船員所
以選用永備電筒者以其

有肋骨式之堅固筒壳

有安定不滑之關與
有便利實用之環形帽

有八角之頭部及力足之重翼
有辦事最大之集光射遠法

各處電料百貨店均有出售

EVEREADY

司公限有(亞來馬)逸非拿摩
內基連太拿聯列基

○穩妥而迅速之滅痛劑

不隨頭痛 煩筋痛 風濕骨痛 骨節濕痛 風濕脚

寒 骨節痠痛 勞傷 喉痛 胸膈寒冷等症俱用之

THE EAST ASIAN LIBRARY

華能即刻去者此藥歷四十二年之實效有更好之藥於

其價所與去歲之比較曾幾乎其幾絕無含有歇類之



228

五族匯駐擴充營業廣告

本莊自開辦以來所費雖免銀幾生通財於事件雖收快幾久蒙士商各界
前辦時近因近年所購虛項不善歸咎各銀債通融分發及賊令人治辦不實

此書 星嘉坡直街五十一號門牌電話二一四七號
中華民國十七年九月十三日 四 玉旗標莊謹啟全錄

○承頂聲明

啓者竊玉照自置小綢緞號開張一月餘日。承蒙各界光顧。無任感荷。茲因本號所購之貨。已告罄。現已遷往。大馬路。門牌二十二號。今因意圖別業。將此號中。所有。陳茶。承愛。及。街市。諸商。寶號。等有。陳玉照。來往。賬項。以及。担保。等。限。一。禮拜。內。前來。理會。過。期。自。誤。與。承愛。人。無。干。特此。聲明。以免。後。議。此。佈。

出項人 陳玉照
承愛人 陳 茶

民國十七年二月廿六日 (一)

○刊登金額請至本報

通啓者石叻小坡聚興朱律四百八十八號利豐金舖自戊辰年十月起本
正司理之職舉平儀君担任自後利豐金舖出入銀兩要有平儀簽押
茲本號四方正印乃生發力謹此佈聞
民國十七年十一月廿一日 啓

○ 榮退聲明

啓者美朝憲因英華美合吳森發與
吳配合創本坡修教衙門第十七號
春合股生理計十份吳朝憲即英華
得二份五因連年生理虧失過多
朝憲即與華無刀附克托到家煥臣
生家伯是先生向前調議所得二份
周生理情願註銷歸吳員記免受
兩方聯同合特登報聲明已後春
歲生理盈虧是吳員合與森發吳
之事與吳朝憲即英華無干此佈

民國十七年十一月廿六日

○精緻之房間出賃

啓者現有在新嘉坡之建築師凡
中洲間蓋多座即由貨電燈自來水管
馬路燈等類送下列住址接洽此佈

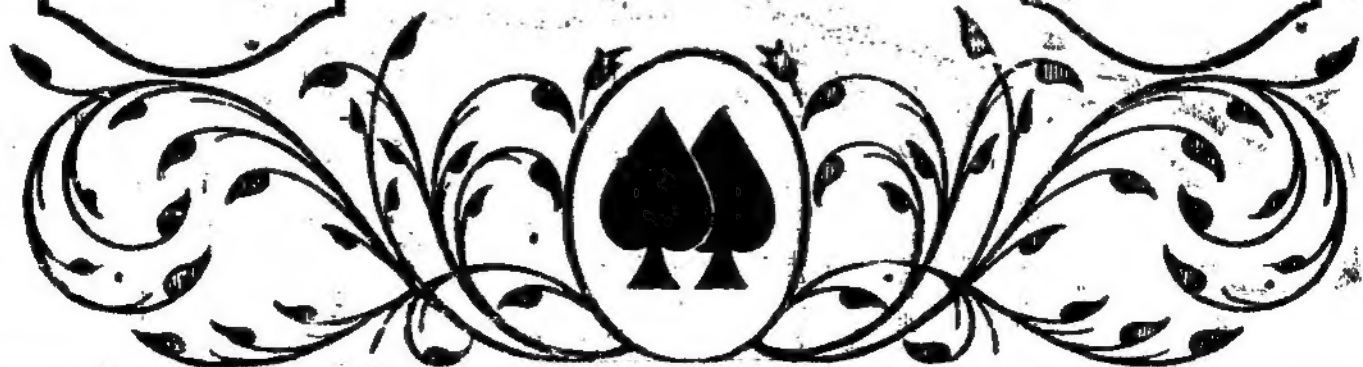
Y. S. Nathan. No. 2, Prince St., Singapore.

民國十七年十一月七日

雙
點
嘿
烟
枝



LONDON



嘉蘇那之面髮油與香水

KADSURA PERFUMERY



嘉蘇那之面髮油與香水乃芳潔都最易滋
 潤髮之生長凡曾用過者莫不稱贊其美
 故諸君欲謀頭髮之豐潤澤潤不可不亟
 購備一瓶尤以嘉蘇那
 標之香水優美馨香著
 名久現時各地莫不暢行乃士女不可
 一日或缺之裝飾品也

GUTHRIE & CO., LTD.

叻 叻 叻 叻 叻

唯一代理人牙直利有限公司啓



南洋兄弟
 烟草有限
 公司之
 無雙香烟

THE NATIONAL COMMERCIAL & SAVINGS BANK, Ltd.
SINGAPORE BRANCH.

行銀蓄儲業商民國

行分坡嘉星

號四十第牌門街亞厘祖在址行

No. 14 Cecil Street, Singapore.

業營始開吉擇善完府行修裝

○吉屋招租

吉屋才四十餘年即開闢分
 有新屋宇一百二十間內特
 便屋兩層高木水火俱備氣
 充足租金三十元三十五元
 適合意者請至玉照小坡光
 門旁二號本公司內面商電
 五二、八五四此布

星林大藥房白

民國十七年十月二十七日

○承遺聲明

啟者余係坡嘉星門牌二十八號利安號生業前
 原如該號李五號業現將三人合資創辦利安號
 李五號業現將二人志願將業利安號全盤生業
 股份與余全公司承受自即日起與余一連理內如
 有與該號人手續未清未理妥當者請向余理妥
 利安號之生業理妥後與余理妥人自理與余無涉
 先此聲明以免後論此佈

承遺人余全公司

是啟人 李五號

陳明新

壬午

民國十七年十一月廿七日



唯一代理人英商有限公司啓



Sale Amount

ANGLO-SIAM CORPORATION LTD.
Singapore.



亞陶反
君此病係風濕骨痛
症惟亞陶反西林氏
能療治君之脚痛
亞陶反西林氏最有
靈驗風濕骨痛之妙
藥病者服後有非常
之應驗因此藥能除
尿道酸質誠無上靈
驗之藥品
經醫學家驗過服此
藥之後除時或痛醫
好之後不致發生病
病請速購服
諸君光顧注意請認
明商標為要
亞陶反西林氏藥品
以免誤服別藥
每筒貳拾片每片重
七厘半

久咳成癆

多感傷肺日久成癆查治癆必重之藥迄今各國
尚無發明目下只有 毒口藥水大聖藥

磨拾義久積丸直接有革喉溶痕之效而接有防
房保肺之功正本清源含此莫屬防微杜漸特此

忠告有喉痛者速服速服 每瓶一元
上海四洲藥房 父子大藥房發行

此丸乃專治痰火生精胎毒所遺

專治哮喘氣急腰痠背痛

（附告）

總代理 石叻大馬路 會豐商店 南洋各大埠均有代售

之謂矣。然張氏大醫生自聖教起。而
治余小兒因惡瘡以破眼生翳。而
有翳則難物失明。雖醫以金銀。而
多方醫治。無效。余因得此藥。而
連服若干劑。在貴號有眼科。野
鹿代刀。數。問。問。事。遂即依單。而
所蓋爲神效。現在眼翳。貴號在
吾邑。其購一紙。能補其之。而
金明。亦。亦。見。貴。貴。之。之。
眼。眼。之。之。與。與。天。天。之。之。

[illegible]**GAJETTY PICTURE PALACE**

● ●

十一月廿號
二月六號止
新英廣
萬中運香
長凡一萬只
二萬九千

本館主人啓

SURINA THEATRE

● ● ●

十二月四日
十一月八日
百代時事
烈激之戰時(續)
▲二場九地
西宮學堂
海狗生活
海六遊界初演映目録

本館主人啟

○公債勸募委員會

緊要啓事

財政部財政會議 告財政所發

附錄有本坡及外埠四時氣候表

務請於本月廿八號以前通知到案

新華書店發行所經售

卷

三、

○荷商會對於泗華行車時間之意見

本埠商會監督有鐵路當局來函、徵求其對於自
瑞通興行之快車、何時應辦本埠古蹟車站、及開往
瑞通之快車、何時應自古蹟車站出發之意見、現時
瑞一鳴快車開行或抵埠時間、其自瑞通開者、爲早
五時三十八分、抵古蹟車站時爲早七時五十三分、
自本埠開往瑞通最後之快車、出發時爲下午四時
五十一分、抵瑞通車站時爲下午七時十九分、據郵
政當局與商會神事云、該快車開行及抵埠時周之
所以如此規定者、蓋爲其資料與運輸條件也、故中
事即詢自瑞通來開之快車、何時到埠、才不致快馬
難及普通兩方面條件往往日趨之運輸、則郵政局云
、該自瑞通第一次開行來日之快車、其時間應與前
辦、不應異區、因自該車來之中或晚及而或速各
等之條件、可謂有交早九時四十一分自本埠開往日
瑞之快車、在商會之意、以爲該自瑞通來開之快
車、開行時較舊時稍遲、亦無不可、只須改將舊報
及已報爲安南等之條件、能即時改快車駛往日瑞、
本埠瑞通當局因此、乃再徵求瑞通郵政局之意見、
據瑞通郵政局當局之意見、瑞通自該車第一次來開
之快車開行時間、不應更晚、獨自開往瑞通最後之
快車、開行時間則可稍遲、惟可遲至多十五分鐘而
已、若過遲則各郵件不能於當其分送也、本埠商會
會現時即依瑞通郵政局之意見、咨商國有鐵路公
司當局、其意見即以瑞通來開之第一次快車、開行
時間、不應更晚、而自開往瑞通最後之快車、開行時
間、可較往時延遲十五分鐘也、

▲該要電云電報局昨接倫敦來電云、加
南大和及墨國間、現已能用無線電報傳遞、加
本月十四晚八時四十五分、交商部長功、見甘
恩曉親王爵前忽接到澳領官員被劫抄拿奴民與其他
官員、該電、報告該現、有圖被拿、時天賦州捕房
地方、接獲軍少校及多兵隊待捕溫、澳領捕房仙
力、此次能與澳領電報局及無線電報傳遞聯絡、
據此知該方正在進行接洽辦理、該電又稱、本月十
八號星期日、彼、將返雪梨地方、以便一週巡閱
、旬留、二小時、酒地無便、其、去食住、
、有有傷心之事欲報告、因到彼時、

據大榮舉目的在於通地業台組織火柴業，對其子「回國」并聘「技師」二名，開某資本組織一百萬的、公氏「服務商會」組織時成立「東方藥房」，當續一光即云、

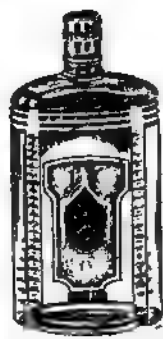
袖，雖一過軌。本學館始，向南北第一以快，對於
保險中有時同國的不情。一舉宣傳、運動訓練，而
實其。衣穿以製的類是。更知習心鼓吹。運動得來
五鼓。便隨風。應改應中製的心，便。鼓吹室
、而一室等單如的類是。經大衆鼓吹。鼓吹之費
快然大悟。原名與風聲四自。輪船。改革中國安、
「曰衆衆。應風的中華民而國民。何各要寄亡國
紅的單編呢。習子善領交衆。因此起將平日穿的紅
紅條褲的單鼓吹去。而改革中國。典、大二十、年
身者單鼓的類是、今一旦應習吹改革中國衣。改革
們不與國。可見一與衆。

A detailed illustration of a 4711 Eau de Cologne set. It features a rectangular box with ornate, floral-patterned designs and the number '4711' prominently displayed in the center. The box is shown at an angle, revealing its top and side. In the foreground, there is a small, dark glass bottle with a rounded body and a decorative stopper, also featuring the '4711' branding.

四七一
化裝用品



一九四一—一九四二
區區區區



油 煙



水雲行



六、五仁牙痛散

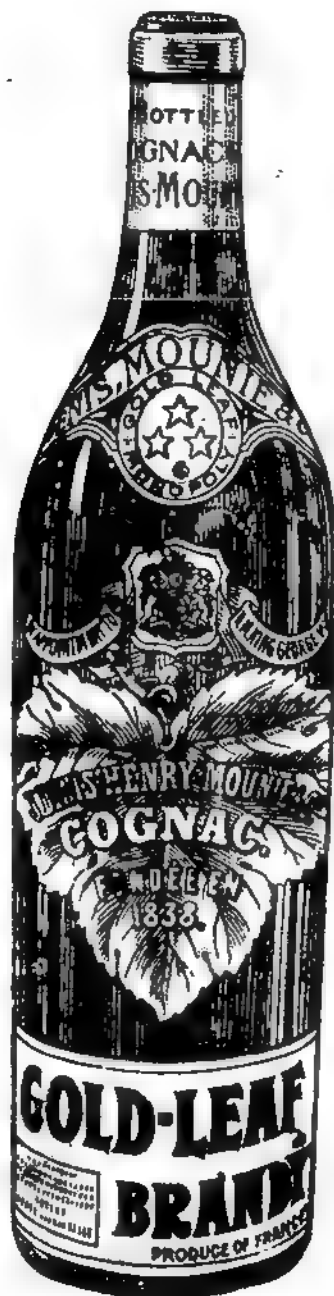


金葉標萬蘭池酒

此酒乃確係法國製造者

担
己
藏
十
之
久

SHIPPED BY
THE WELL KNOWN FIRM
DENIS - MOUNIE & Co
ESTABLISHED 1838
PURVEYORS
BY SPECIAL APPOINTMENT
TO
THE LATE KING EDWARD VII
&
TO H. M. KING GEORGE V



酒池蘭萬標葉金
成味汁均的好頂用乃酒此
久之年五十藏收已保担
處各等世外銷道九年八三八一自
者造製國法是

林坤公司 德興公司
萬美公司 新大泰
和美興 安東莊公司
凡購此酒一樽者即贈以金葉標
二枚

向下列各號購買
同安號 泰康號
瑞利公司 廣源公司
廣源興公司 永興公司
泰隆盛記 錦安公司

臘答門蘇及屬暹府州四府州三理代權專
司公限有弟兄葛緞

鐘三點 担保
立見奇效

立見奇効

此藥丸創於一千八百十四年為世界上最靈效之白濁藥能治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇效
有狀疾者為宜購服

南洋總代理
石叻 怡保 麻坡
金日豐商店

日七十月十年辰戊

▲新聞與白民往來關係

包藏禍蘊、以至進化、(二)準備國防人才、以謀建設、(三)準備國防軍隊、以禦侮侮、從前領袖的失敗、考其原因、可是沒有充分可靠的中樞、沒有充分的軍力、沒有充分的被編、所以志未成、殊為可惜、還余此去、個人雖失敗、總在所不計、總與中央人意見、故應速整防範、在余個人意見、應即與各省軍隊、除一部份作保護治安外、應悉數調西北、作為國防之用、因為軍人天職、非無外而非對內、在國內革命時期則以鎮、自應一致對外、且現在各國戰爭多為機械與地面戰爭、我國西北空虛、東南富強、亦應有移兵之計劃、故余希諸國人能有偉大的志氣、為國家保持大地大物的康土、且新疆石油豐富、加以開墾、將來亦可發展、故余此去、並應繼任位履行、予最後政見、余擬留任中央、別無表示云云、並轉告前總府所發表胡漢民與陳炯明致白崇禧、及白氏復函、全文如下、

憲軍如何、倒卸任期俱備、德鄰且聞兄素有清潤明瞭赤化之宏願、其所見覺已及此矣、弟因所述、為之狂喜、蓋弟此意乃積之於上月師進土耳其之時、與土外交其機關、俱為相同弟云、(中國是時何曾服新疆、設其飛越、新疆將非中國所有)、弟為之懷然、又新獲學牛醫士耳其當百餘人、以其樂助吾與土素合、乃都不自以為無異中、弟隨時即有其譯之印象、而謂茲其吾兄、然弟本不倖矣、不特自信、故聞諸弟其加任稱之贊許、與兄之策海、益發覺所任命、聞兄如能與會以此意與介石兄商、則亦甚為同情、大約以時國關係阻礙其實現、弟遂以累及政府諸董事、稍有嫌怨、正欲作書與兄、商補一切軍政問題、適遇其兄來書、前往北平、伊在此數禮拜均如被談、意見多合、即託其代達稱謝、恕不盡書、專此叩頌、弟漢如頓、十月十三日、

▲陳延開函 健生先生左右、肅謝

(一) 清廷國難重作之、可謂無以自
救。共產黨計畫失敗、然與俄國南北
發展之時心、仍未稍止、日康承其
帝國時代之政策、仍積極由兩片利
亞鐵路侵入東北、並延長鐵路、如
卑倫為根據、故此英海拉爾呼倫自
固之作件、即他人皆主助、現存
庫倫之督軍胡公、才勇兵三萬、步
兵兩萬、其侵蒙計劃、即可見其一
斑、胡歷勞同走回臨時、道義士耳
其、土外長與胡云、貴國是否以新
疆領土、如認為是自己領土、則
必當加以注意、故胡回國後、即本
派余入新担任國防之組織、余在民
國五年時、即有入新之宏願、惟因
紅軍事起、中途中止、現金雖貧奈
志得償、故絕對前往、但中央派余
入新之主張、有兩項意見、一以余
為國賊、而新疆多同盟、以余治蒙
、實有真好之結果、一族亦不願
奉他德、而在防、故此次中亦深
余、絕非有旁觀以土地為酬報、而
余亦未作是語、既意在對外以謀國
防之鞏固、至余入新對於國防之野
望亦有數點、(一)準備交通、甚良

▲胡公返國、牛戰果見於此也
漢魏忽起、半載有餘、兩國之頃、
勢以北伐、富強根本問題、而個人
不得爲役、雖決意在各國之考證宜
傳、異端尋求、幸而吾輩從事者竟
時風掃雲閣、舉統一之成功、然每
海外狂言、特使回國注意、歸來
無從、更承歡迎、面電通知、乃繼
無能、轉多惡思、本意即作國內之
遊、(二)莫克尼兒(姑)東裝北上、期
乘握手暢談、剛到瀋陽、即當諸商
志得意、弗待集議之前途、亦覺
勝於聚盟、直達本願、乃無如何、
而前任總典等辭職、以為籌策軍
人、宜以目光遠顧、中國國防在北
非南、據衆已成領上之內、新疆亦
焉、乃吾輩人命命、赤俄匪盜已久
隔峙屏藩塞矣、房廟玉族共共和
調、同時屏藩塞矣、房廟玉族共共和
滿蒙回藏俱非我有、中華民族何
以發展、自由鞏固、且何足能奮出
提攜危置之民族、供赤色帝版主家
統治蘇聯而不暴、我人類須認事實爲
國防第一重要之地、惟此仵阿、誰
能任之、環視我國裝備極向、知
五惟有銳生足勝任愉快、紀宋以其

鄂、革命軍事等於艱難困苦中獨表
奇蹟、至此番尤令人欣喜也、中央
休養造計劃、歐戰政府、不作中國
員一新紀元、抑且爲世界國家未有
之制度、情狀第 驚鴻、亦應開立
中、中微悅耳、慶生有生肉久、自
歐美、陳述中防訪、查西北五省
在東南、歷經營業頗爲振興繁盛、
升急進通、恐落八省、勢力石確
任湖都鮮路公會於其說、理應同六
中人權、網公司所此兼命、介石
有何補、官民與兄見北平、勸
同意、弟於今日本會各界領袖以
口過刺、弟必盡力決局、地與武
策、實源於此、中國必須二十年十
平、此同盟奔即發生、所謂田自
、丁無厚信、及今不同、華僑無
、弟身畏困難、朝暮憂憤、原爲高
山南北、雖神內可知比、敵人力
竭未滅、若割彼設施、和手熟白
露各地飽食樂易、若老弱、以
雄才、申紹興之士以往、何君香
龍之稱譽大陸、曾日本之夏玉潔

鄂 察軍司要職、爲盛與建會；

殺蟲藥水

傳染雜病之蚊可用落靈一
滅殺之則健康及夜間之安
息可無虞矣
一落靈一功効極速且芬香觀
郁功能除毒消疫復廉宜
爲諸君不可或缺之物也
各店均有出售



LOTOL

THE SPRAY THAT SLAYS ALL VERMIN

Singapore, Penang, Ipoh, and Kuala Lumpur



(注意)有大小調之別
附有噴水器如左圖者
有半加倫庄一加倫庄
及四加倫庄三種之身
均附有自動噴水器其
價目表列於左
敬請垂注
唯一代理人 星洲
怡保 吉隆 檳城
義興目拉共麗父子
有限公司

宜服清導丸



生醫教讀若倘

他湯粉谷飯條各兩錢之原因便知十屆其九如欲
能奏先除便毒其速莫由
情導丸爲藥丸便毒和牛及雞凡痰癰瘡肝火上升
服汁不調口臭面赤舌胎神昏等症均奏效
救星被陳紫微州增華校君仰光先生來書云(前八
首思便結每早服丸均覺口香而且面現紅暈快時時
即感身身自康之皆謂係肝火所致遂服清導丸不數日
便即通暢無何諸症悉退精神由健速復矣)
紅色清導丸凡經首四藥者均有出售或直向星架坡馬
六甲御堂康士醫生馬路隔鄰一號吩咐 有每六瓶
三元郵方在內



○皮膚病之剋星

凡百病皆由心火因時令氣候之關係而生或受濕熱鬱熱及毒物之毒傷於他人之傳感最易發生一切諸皮膚病癩疥與皮膚病感最易受在兩脚熱帶之地最要設法預防

虎標萬
虎四八

虎標萬金油 治一切瘡毒 跌打損傷 蚊咬等症
虎標八卦丹 治一切瘡毒 跌打損傷 蚊咬等症
虎標萬金油 治一切瘡毒 跌打損傷 蚊咬等症
虎標八卦丹 治一切瘡毒 跌打損傷 蚊咬等症

脉由自生



(一) 此藥乃衛生醫士發明現在必適合國人之服時之利也

(二) 此藥係用上等藥材及最精其藥而製之功力能治萬病

(三) 此藥凡各處之林樹有打取上等藥材者其藥力固不必另加有補劑則其功效自如神驗應速購月服也

(四) 此藥長六尺五寸厚二尺五寸其重量不滿二十斤之助

(五) 此藥可與馬車同用可合船附乘便之

(六) 此藥每盒以售銀十五元五角批發格外便宜

(七) 此藥為醫院藥房學校藥舖均有出售軍旅行家以及海外進行範圍內並利用之物以其價小而價值故也

(八) 此藥海內外各大藥房均有代售

民國十六年正月十八日

景 觀 設 計



此(德隆)為英國專以清血及研究衛生之英士博士發明由世界最著名之
英國英字大藥房製造發行每十條裝一罐五洲其藥質係採取最純潔之藥液化而
凝成血寶多方製煉故成功其體質勝過其他血寶十倍以上且一服即能清血
四行血寶每罐全圖凡血寶者細心辨不誤食不化形中結核咳嗽不止手足
無力筋骨痠痛工人中
海事是勞過度虛損以及
婦女產後無力月經不
等症服之立見神效即無
病者服之亦能補血強身
滋潤壯骨老者能還童幼
者能長生其功甚偉以有
藥房市上所售之普通血
藥非與以麥牙和糖出足
仁不能無滋補之可也且
且其潤消化融非其他所

(電 話 七 百 四 十 五 號)

總發行星洲仁濟大藥房

Hinnam & Little Dispensary Ltd.

307-211, North Bridge Road, Singapore.

總代理 石山 怡保

金蘭豆商店

洲菲

樹皮丸

此藥乃數年前英
國名醫在非洲
常見土人陽事不
舉將此藥樹皮
隔之極有神效
試之回國請英
皇家醫官研究
多年成此神藥

專治
神經衰弱精力
短少夢遺陽
痿大便閉結
等症
男女合用
極適
華人體
質

每瓶一元
每打十元

上海五洲大藥房出品

法國葡萄羅敏萬蘭池酒

羅敏

法國

正葡葡萬安池

上等萬安池

七州府及廣東之唯一代理人

羅敏三
萬蘭池酒

羅敏萬
蘭池酒

莫實德有限公司



他	庄及其	各大酒	街車馬	錦安	水車平	門街水	馬馬二	馬坡大	街中	廣源八十	富天興	售處	實叻分
			發總	號	興	泰	乾元	永新	永興	源永	新成榮		



此乃為諸君健康之一種飲料也



花沙呢洋行之獅標汽水
出世已近五十年
沙示水大樽每打一元
沙示水小樽每打八角
此種沙示水係以最老之中國方劑及最良之

FRASER & NEAVE LTD.
AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.



The forced landing and a lucky find

THE UNIVERSAL DRINK FOUND EVERYWHERE

F. A. BARTHOLOMEUSZ, LTD.
14, RAFFLES QUAY, SINGAPORE.

○潮州公立端蒙學校啟事
啟者本校自開辦以來，承蒙各界人士之熱心贊助，不勝感荷。茲因本校校舍狹窄，不敷應用，現已遷往新址。凡我校友及各界人士，如有惠顧，請逕向新址接洽。此啟。

占門提之克士台地



此罐頭克士台乃用最熟之茄香
製造味香適口能增加每日食品

之美味各埠藥房食店均有出賣

唯一代理人吉氏兄弟有限公司

KATZ BROTHERS LTD.
SINGAPORE



△哥連文(牛頭標)芥粉
Colman's "Ball's Head Brand" Mustard
有一年歷史，其味清香，且能開胃，誠為一良好之佐料。凡欲購者，請認明牛頭標為記，庶不致誤。

此罐頭克士台乃用最熟之茄香
製造味香適口能增加每日食品



ENO'S FRUIT SALT
以藥學原理製成，其味清香，且能開胃，誠為一良好之佐料。凡欲購者，請認明牛頭標為記，庶不致誤。

英文(菓子)
鹽(一磅)
一等字號
京新商標
有限公司之
(註冊商標)